

Ефесень

¹ Павел, апостол ал луй Исус Христос, прин воя луй Думнезеу, кэтре сфинций каре сунт ын Ефес ши крединчоший ын Христос Исус: ² Хар ши паче де ла Думнезеу, Татэл ностру, ши де ла Домнул Исус Христос. ³ Бинекувынтат сэ фие Думнезеу, Татэл Домнулуй ностру, Исус Христос, каре не-а бинекувынтат ку тот фелул де бинекувынтэрь духовничешть, ын локуриле черешть, ын Христос. ⁴ Ын Ел, Думнезеу не-а алес ынаинте де ынтемееря лумий, ка сэ фим сфинць ши фэрэ приханэ ынаинтя Луй, дупэ че, ын драгостя Луй, ⁵ не-а рындуит май динаинте сэ фим ынфияць прин Исус Христос, дупэ буна плэчере а войй Сале, ⁶ спре лауда славей харулуй Сэу, пе каре ни л-а дат ын Пряюбитул Луй. ⁷ Ын Ел авем рэскумпэраря, прин сынжеле Луй, ертаря пэкателор, дупэ богэцииле харулуй Сэу ⁸ пе каре л-а рэспындит дин белшуг песте ной прин орьче фел де ынцелепчуне ши де причепере; ⁹ кэч а биневоит сэ не дескопере тайна войй Сале дупэ планул пе каре-л алкэтуисе ын Сине Ынсушь, ¹⁰ ка сэ-л адукэ ла ындеплинуре ла ымплинуря времурилор, спре а-Шь уни ярэшь ынтр-унул ын Христос тоате лукруриле: челе дин черурь ши челе де пе пэмынт. ¹¹ Ын Ел ам фост

фэкуць ши моштениторь, фиинд рындуиць май динаинте, дупэ хотэрыря Ачелуя каре фаче тоате дупэ сфатул войй Сале, ¹² ка сэ служим де лаудэ славей Сале, ной, каре май динаинте ам нэдэждуит ын Христос. ¹³ Ши вой, дупэ че аць аузит кувынтул адевэрулуй (Евангелия мынтуирий воастре), аць крезут ын Ел ши аць фост печетлуиць ку Духул Сфынт, каре фусесе фэгэдуит ¹⁴ ши каре есте о арвунэ а моштенирий ноастре, пентру рэскупэраря челор кыштигаць де Думнезеу, спре лауда славей Луй. ¹⁵ Де ачея ши еу, де кынд ам аузит деспре крединца ын Домнул Исус каре есте ын вой ши деспре драгостя воастрэ пентру тоць сфинций, ¹⁶ ну ынчетез сэ адук мулцумирь пентру вой, кынд вэ поменеск ын ругэчуниле меле. ¹⁷ Ши мэ рог ка Думнезеул Домнулуй ностру Исус Христос, Татэл славей, сэ вэ дя ун дух де ынцелепчуне ши де дескоперире ын куноаштеря Луй ¹⁸ ши сэ вэ луминезе окий инимий, ка сэ причепець каре есте нэдеждыа кемэрий Луй, каре есте богэция славей моштенирий Луй ын сфинць ¹⁹ ши каре есте фацэ де ной, крединчоший, немэржинита мэриме а путерий Сале, дупэ лукраря путерий тэрией Луй, ²⁰ пе каре а десфэшурат-о ын Христос, прин фаптул кэ Л-а ынвият дин морць ши Л-а пус сэ шадэ ла дряпта Са, ын локуриле черешть, ²¹ май пресус де орьче домние, де орьче стэпынире, де орьче путере, де орьче дрегэторие ши де орьче нуме каре се поате нуми ну нумай ын вякул ачеста, чи ши

ын чел виитор. ²² Ел Й-а пус тотул суб пичоаре ши Л-а дат кэпетение песте тоате лукруриле Бисеричий, ²³ каре есте трупул Луй, плинэтатя Челуй че ымплинеште тотул ын тоць.

2

¹ Вой ераць морць ын грешелиле ши ын пэкателе воастре, ² ын каре трэяць одиниоарэ дупэ мерсул лумий ачестея, дупэ домнул путерий въздухулуй, а духулуй каре лукрязэ акум ын фийй неаскултэрий. ³ Ынтре ей ерам ши ной тоць одиниоарэ, кынд трэям ын пофтеле фирий ноастре пэмынтешть, кынд фэчям воиле фирий пэмынтешть ши але гындурилор ноастре ши ерам дин фире копий ай мынией, ка ши чейлалць. ⁴ Дар Думнезеу, каре есте богат ын ындураре, пентру драгостя чя маре ку каре не-а юбит, ⁵ мэкар кэ ерам морць ын грешелиле ноастре, не-а адус ла вяцэ ымпреунэ ку Христос (прин хар сунтець мынтуиць). ⁶ Ел не-а ынвият ымпреунэ ши не-а пус сэ шедем ымпреунэ ын локуриле черешть, ын Христос Исус, ⁷ ка сэ арате ын вякуриле виитоаре немэржинита богэцие а харулуй Сэу, ын бунэтатя Луй фацэ де ной ын Христос Исус. ⁸ Кэч прин хар аць фост мынтуиць, прин крединцэ. Ши ачаста ну вине де ла вой, чи есте дарул луй Думнезеу. ⁹ Ну прин фапте, ка сэ ну се лауде нимень. ¹⁰ Кэч ной сунтем лукраря Луй ши ам фост зидиць ын Христос Исус пентру фаптеле буне пе каре ле-а прегэтит Думнезеу май

динаинте ка сэ умблэм ын еле. ¹¹ Де ачея, вой, каре алтэдатэ ераць нямурь дин наштере, нумиць нетэяць ымпрежур де кэтре ачея каре се кямэ тэяць ымпрежур ши каре сунт тэяць ымпрежур ын труп де мына омулуй, ¹² адучеци-вэ аминте кэ ын время ачея ераць фэрэ Христос, фэрэ дрепт де четэцение ын Исраел, стрэинь де легэминтеле фэгэдуинцей, фэрэ нэдежде ши фэрэ Думнезеу ын луме. ¹³ Дар акум, ын Христос Исус, вой, каре одиноарэ ераць депэртаць, аць фост апропияць прин сынжеле луй Христос. ¹⁴ Кэч Ел есте пачя ноастрэ, каре дин дой а фэкут унул ши а сурпат зидул де ла мижлок каре-й деспэрця ¹⁵ ши, ын трупул Луй, а ынлэтурат врэжмэшия динтре ей, Лежя порунчилор, ын орындуириле ей, ка сэ факэ пе чей дой сэ фие ын Ел Ынсушь ун сингур ом ноу, фэкынд астфел паче, ¹⁶ ши а ымпэкат пе чей дой ку Думнезеу ынтр-ун сингур труп, прин круче, прин каре а нимичит врэжмэшия. ¹⁷ Ел а венит астфел сэ адукэ вестя бунэ а пэчий воуэ, челор че ераць департе, ши паче челор че ерау апроапе. ¹⁸ Кэч прин Ел ши уний, ши алций авем интраре ла Татэл, ынтр-ун Дух. ¹⁹ Ашадар, вой ну май сунтець нич стрэинь, нич оаспець ай касей, чи сунтець ымпреунэ-четэцень ку сфинций, оамень дин каса луй Думнезеу, ²⁰ фиинд зидиць пе темелия апостолилор ши пророчилор, пятра дин капул унгулуй фиинд Исус Христос. ²¹ Ын Ел тоатэ клэдирия, бине ынкегатэ, креште ка сэ фие

ун Темплу сфынт ын Домнул. ²² Ши прин Ел ши вой сунтець зициць ымпреунэ, ка сэ фиць ун локаш ал луй Думнезеу, прин Духул.

3

¹ Ятэ де че еу, Павел, ынтемницатул луй Исус Христос пентру вой, нямурилор...
² (Дакэ чел пуцин аць аузит де испрэвничия харулуй луй Думнезеу, каре мь-а фост датэ фацэ де вой. ³ Прин дескоперире думнезеяскэ ам луат куноштинцэ де тайна ачаста, деспре каре вэ скрисей ын пучине кувинте. ⁴ Читинду-ле, вэ путець ынкипуи причеперя пе каре о ам еу деспре тайна луй Христос, ⁵ каре н-а фост фэкутэ куноскутэ фиилор оаменилор ын челелалте вякурь, ын фелул кум а фост дескоперитэ акум сфинцилор апостоль ши пророчь ай луй Христос, прин Духул. ⁶ Кэ адикэ нямуриле сунт ымпреунэ-моштенитоаре ку ной, алкэтуеск ун сингур труп ку ной ши яу парте ку ной ла ачеяшь фэгэдуинцэ ын Христос Исус, прин Евангелия ачея ⁷ ал кэрей служитор ам фост фэкут еу, дупэ дарул харулуй луй Думнезеу, дат мие прин лукраря путерий Луй. ⁸ Да, мие, каре сунт чел май неынсемнат динтре тоць сфинций, мь-а фост дат харул ачеста сэ вестеск нямурилор богэцииле непэтрунсе але луй Христос ⁹ ши сэ пун ын луминэ ынаинтя тутурор каре есте испрэвничия ачестей тайне аскунсе дин вякурь ын Думнезеу,

каре а фэкут тоате лукруриле, ¹⁰ пентру ка домнииле ши стэпынириле дин локуриле черешть сэ куноаскэ азь, прин Бисерикэ, ынцелепчуня неспус де фелуритэ а луй Думнезеу, ¹¹ дупэ планул вешник пе каре л-а фэкут ын Христос Исус, Домнул ностру. ¹² Ын Ел авем, прин крединца ын Ел, слобозения ши апропиеря де Думнезеу ку ынкредере. ¹³ Вэ рог ярэшь сэ ну вэ пердець кумпэтул дин причина неказурилор меле пентру вой: ачаства есте слава воастрэ.) ¹⁴ ...Ятэ де че, зик, ымь плек женункий ынаинтя Татэлуй Домнулуй ностру Исус Христос, ¹⁵ дин каре ышь траже нумеле орьче фамилие, ын черурь ши пе пэмынт, ¹⁶ ши-Л рог ка, потривит ку богэция славей Сале, сэ вэ факэ сэ вэ ынтэриць ын путере, прин Духул Луй, ын омул динэунтру, ¹⁷ аша ынкыт Христос сэ локуяскэ ын инимиле воастре прин крединцэ; пентру ка, авынд рэдэчина ши темелия пусе ын драгосте, ¹⁸ сэ путець причепа ымпреунэ ку тоць сфинций каре сунт лэржимя, лунжимя, адынчимя ши ынэлцимя ¹⁹ ши сэ куноаштець драгостя луй Христос, каре ынтрече орьче куноштинцэ, ка сэ ажунжець плинть де тоатэ плинэтатя луй Думнезеу. ²⁰ Яр а Челуй че, прин путеря каре лукрызэ ын ной, поате сэ факэ неспус май мулт декыт черем сау гындим ной, ²¹ а Луй сэ фие слава ын Бисерикэ ши ын Христос Исус, дин ням ын ням, ын вечий вечилор! Амин.

4

1 Вэ сфэтуеск дар еу, чел ынтемницат пентру Домнул, сэ вэ пуртаць ынтр-ун кип вредник де кемаря пе каре аць примит-о, ² ку тоатэ смерения ши блындеця, ку ынделунгэ рэбдаре; ынгэдуици-вэ уний пе алций ын драгосте ³ ши кэутаць сэ пэстраць униря Духулуй прин легэтура пэчий. ⁴ Есте ун сингур труп, ун сингур Дух, дупэ кум ши вой аць фост кемаць ла о сингурэ нэдежде а кемэрий воастре. ⁵ Есте ун сингур Домн, о сингурэ крединцэ, ун сингур ботез. ⁶ Есте ун сингур Думнезеу ши Татэ ал тутурор, каре есте май пресус де тоць, каре лукрязэ прин тоць ши каре есте ын тоць. ⁷ Дар фиекэруя дин ной харул й-а фост дат дупэ мэсура дарулуй луй Христос. ⁸ Де ачея есте зис: „С-а суит сус, а луат робия роабэ ши а дат дарурь оаменилор.” ⁹ Ши ачест: „С-а суит” че ынсямнэ декыт кэ ынаинте Се коборысе ын пэрциле май де жос але пэмынтулуй? ¹⁰ Чел че С-а коборыт есте ачелашь ку Чел че С-а суит май пресус де тоате черуриле, ка сэ умпле тоате лукруриле. ¹¹ Ши Ел а дат пе уний апостоль, пе алций пророчь, пе алций евангелишть, пе алций пэсторь ши ынвэцэторь ¹² пентру десэвырширя сфинцилор, ын ведеря лукрэрий де служире, пентру зидиря трупулуй луй Христос, ¹³ пынэ вом ажунже тоць ла униря крединцей ши а куноштинцей Фиулуй луй Думнезеу, ла старя де ом маре, ла ынэлцимя статурий плинэтэций

луй Христос; ¹⁴ ка сэ ну май фим копий, плутинд ынкоаче ши ынколо, пуртаць де орьче вынт де ынвэцэтурэ, прин викления оаменилор ши прин ширетения лор ын мижлоачеле де амэжире, ¹⁵ чи, крединчошь адевэрулуй, ын драгосте, сэ крештем ын тоате привинцеле, ка сэ ажунжем ла Чел че есте Капул, Христос. ¹⁶ Дин Ел, тот трупул, бине ынкегат ши стрынс легат прин чея че дэ фиекаре ынкеетурэ, ышь примеште крештеря потривит ку лукраря фиекэрей пэрць ын мэсура ей ши се зидеште ын драгосте. ¹⁷ Ятэ дар че вэ спун ши мэртурисеск еу ын Домнул: сэ ну май трэиць кум трэеск пэгыний, ын дешертэчуня гындурилор лор, ¹⁸ авынд минтя ынтунекатэ, фиинд стрэинь де вяца луй Думнезеу, дин причина нештиинцей ын каре се афлэ ын урма ымпетририй инимий лор. ¹⁹ Ей шь-ау пердут орьче пик де симцире, с-ау дедат ла десфрынаре ши сэвыршеск ку лэкомие орьче фел де некурэцие. ²⁰ Дар вой н-аць ынвэцат аша пе Христос; ²¹ дакэ, чел пущин, Л-аць аскултат ши дакэ, потривит адевэрулуй каре есте ын Исус, аць фост ынвэцаць ²² ку привире ла фелул востру де вяцэ дин трекут, сэ вэ дезбрэкаць де омул чел векь каре се стрикэ дупэ пофтеле ыншелэтоаре ²³ ши сэ вэ ынноиць ын духул минций воастре ²⁴ ши сэ вэ ымбрэкаць ын омул чел ноу, фэкут дупэ кипул луй Думнезеу, де о неприхэнире ши сфинчение пе каре о дэ адевэрул. ²⁵ Де ачея, лэсаци-вэ де минчунэ:

„Фиекаре динтре вой сэ спунэ апроапелуй сэу адевэрул”, пентру кэ сунтем мэдупаре уний алтора. ²⁶ „Мынияци-вэ ши ну пэкэтуиць.” Сэ н-апунэ соареле песте мыния воастрэ ²⁷ ши сэ ну даць прилеж дяволулуй. ²⁸ Чине фура сэ ну май фуре, чи май деграбэ сэ лукрезе ку мыниле луй ла чева бун, ка сэ айбэ че сэ дя челуй липсит. ²⁹ Ничун кувинт стрикат сэ ну вэ ясэ дин гурэ, чи унул бун, пентру зидире, дупэ кум е невое ка сэ дя хар челор че-л ауд. ³⁰ Сэ ну ынтристаць пе Духул Сфынт ал луй Думнезеу, прин каре аць фост печетлуиць пентру зиуа рэскумпэрэрий. ³¹ Орьче амэрэчуне, орьче юциме, орьче мыние, орьче стригаре, орьче клеветире ши орьче фел де рэутате сэ пярэ дин мижлокул востру. ³² Димпотривэ, фиць бунь уний ку алций, милошь ши ертаци-вэ унул пе алтул, кум в-а ертат ши Думнезеу пе вой ын Христос.

5

¹ Урмаць дар пилда луй Думнезеу ка ниште копий пряюбиць. ² Трэиць ын драгосте, дупэ кум ши Христос не-а юбит ши С-а дат пе Сине пентру ной „ка ун принос ши ка о жертфэ де бун мирос” луй Думнезеу. ³ Курвия сау орьче алтфел де некурэцие, сау лэкомия де авере нич сэ ну фие помените ынтре вой, аша кум се кувине унор сфинць. ⁴ Сэ ну се аудэ нич кувинте поркоасе, нич ворбе некибзуите, нич глуме проасте, каре ну сунт кувинчоасе, чи май деграбэ

кувинте де мулцумире. ⁵ Кэч штиць бине кэ ничун курвар, ничун стрикат, ничун лаком де авере, каре есте ун ынкинэтор ла идоль, н-аре парте де моштенире ын Ымпэрэция луй Христос ши а луй Думнезеу. ⁶ Нимень сэ ну вэ ыншеле ку ворбе дешарте, кэч дин причина ачестор лукрурь вине мыния луй Думнезеу песте оамений неаскултэторь. ⁷ Сэ ну вэ ынтовэрэшиць дар делок ку ей. ⁸ Одиниоарэ ераць ынтунерик, дар акум сунтець луминэ ын Домнул. Умблаць деч ка ниште копий ай луминий. ⁹ Кэч родул луминий стэ ын орьче бунэтате, ын неприхэнире ши ын адевэр. ¹⁰ Черчетаць че есте плэкут ынаинтя Домнулуй ¹¹ ши ну луаць делок парте ла лукрэриле неродитоаре але ынтунерикулуй, ба ынкэ май деграбэ осындаици-ле. ¹² Кэч е рушине нумай сэ спунем че фак ей ын аскунс. ¹³ Дар тоате ачесте лукрурь, кынд сунт осындаите де луминэ, сунт дате ла ивялэ; пентру кэ чея че скоате тотул ла ивялэ есте лумина. ¹⁴ Де ачея зиче: „Дештяптэ-те ту, каре дормь, скоалэ-те дин морць, ши Христос те ва лумина.” ¹⁵ Луаць сяма деч сэ умблаць ку бэгаре де сямэ, ну ка ниште неынцелепць, чи ка ниште ынцелепць. ¹⁶ Рэскумпэраць время, кэч зилеле сунт реле. ¹⁷ Де ачея ну фиць непричепуць, чи ынцележець каре есте воя Домнулуй. ¹⁸ Ну вэ ымбэтаць де вин, ачаста есте дестрэбэларе. Димпотривэ, фиць плинь де Дух. ¹⁹ Ворбиць ынтре вой ку псалмь, ку кынтэрь де лаудэ ши ку кынтэрь духовничешть ши кынтаць ши адучець дин

тоатэ инима лаудэ Домнулуй. ²⁰ Мулщумиць тотдяуна луй Думнезеу Татэл пентру тоате лукруриле ын Нумеле Домнулуй ностру Исус Христос. ²¹ Супунеци-вэ уний алтора ын фрика луй Христос. ²² Невестелор, фиць супусе бэрбацилор воштри ка Домнулуй, ²³ кэч бэрбатул есте капул невестей, дупэ кум ши Христос есте капул Бисеричий, Ел, Мынтуиторул труппулуй. ²⁴ Ши, дупэ кум Бисерика есте супусэ луй Христос, тот аша ши невестеле сэ фие супусе бэрбацилор лор ын тоате лукруриле. ²⁵ Бэрбацилор, юбици-вэ невестеле кум а юбит ши Христос Бисерика ши С-а дат пе Сине пентру еа, ²⁶ ка с-о сфинцяскэ, дупэ че а курэцит-о прин ботезул ку апэ прин Кувинт, ²⁷ ка сэ ынфэцишезе ынаинтя Луй ачаствэ Бисерикэ, слэвитэ, фэрэ патэ, фэрэ збырчитурэ сау алтчева де фелул ачеста, чи сфынтэ ши фэрэ приханэ. ²⁸ Тот аша требуе сэ-шь юбьяскэ ши бэрбаций невестеле, ка пе труппуриле лор. Чине ышь юбеште неваста се юбеште пе сине ынсушь. ²⁹ Кэч нимень ну шь-а урыт вреодатэ труппул луй, чи ыл хрэнеште, ыл ынгрижеште ку драг, ка ши Христос Бисерика; ³⁰ пентру кэ ной сунтем мэдуларе але труппулуй Луй, карне дин карня Луй ши ос дин оаселе Луй. ³¹ „Де ачeya ва лэса омул пе татэл сэу ши пе мама са ши се ва липи де неваствэ-са, ши чей дой вор фи ун сингур труп.” ³² Тайна ачаста есте маре (ворбеск деспре Христос ши деспре Бисерикэ). ³³ Ынколо, фиекаре дин вой сэ-

шь юбьяскэ неваста ка пе сине; ши неваста сэ се тямэ де бэрбат.

6

¹ Копий, аскултаць ын Домнул де пэринций воштри, кэч есте дрепт. ² „Сэ чиншесть пе татэл тэу ши пе мама та” – есте чя динтый порункэ ынсоцитэ де о фэгэдуинцэ – ³ „ка сэ фий феричит ши сэ трэешть мултэ време пе пэмынт.” ⁴ Ши вой, пэринцилор, ну ынтэрытаць ла мыние пе копий воштри, чи крештеци-й ын мустраря ши ынвэцэтура Домнулуй. ⁵ Робилор, аскултаць де стэпыний воштри пэмыншесть ку фрике ши кутремур, ын курэцие де инимэ, ка де Христос. ⁶ Служици-ле ну нумай кынд сунтець суб окий лор, ка ши кум аць вря сэ плэчець оаменилор, чи ка ниште робь ай луй Христос, каре фак дин инимэ воя луй Думнезеу. ⁷ Служици-ле ку букурие, ка Домнулуй, яр ну оаменилор, ⁸ кэч штиць кэ фиекаре, фие роб, фие слобод, ва прими рэсплатэ де ла Домнул, дупэ бинеле пе каре-л ва фи фэкут. ⁹ Ши вой, стэпынилор, пуртаци-вэ ла фел ку ей; ферици-вэ де аменинцэрь, ка уний каре штиць кэ Стэпынул лор ши ал востру есте ын чер ши кэ ынаинтя Луй ну се аре ын ведере фаца омулуй. ¹⁰ Ынколо, фракцилор, ынтэрици-вэ ын Домнул ши ын путеря тэрией Луй. ¹¹ Ымбрэкаци-вэ ку тоатэ армэтура луй Думнезеу, ка сэ путець цине пепт ымпотрива унелтирилор дяволулуй. ¹² Кэч ной н-авем де луптат

ымпотрива кэрний ши сынжелуй, чи ымпотрива кэпетениилор, ымпотрива домнийлор, ымпотрива стэпыниторийлор ынтунерикулуй ачестуй вяк, ымпотрива духурилор рэутэций каре сунт ын локуриле черешть. ¹³ Де ачея, луаць тоатэ армэтура луй Думнезеу, ка сэ вэ путець ымпотриви ын зиуа чя ря ши сэ рэмынець ын пичоаре дупэ че вещь фи бируит тотул. ¹⁴ Стаць гата дар, авынд мижлокул ынчинс ку адевэрул, ымбрэкаць ку платоша неприхэнирий, ¹⁵ авынд пичоареле ынкэлцате ку рывна Евангелией пэчий. ¹⁶ Пе дясупра тутурор ачестора, луаць скутул крединцей ку каре вещь путя стинже тоате сэжециле арзэтоаре але челуй рэу. ¹⁷ Луаць ши койфул мынтуирий ши сабия Духулуй, каре есте Кувынтул луй Думнезеу. ¹⁸ Фачець ын тоатэ время, прин Духул, тот фелул де ругэчунь ши черерь. Вегяць ла ачаста ку тоатэ стэруинца ши ругэчуне пентру тоць сфинций ¹⁹ ши пентру мине, ка, орь де кыте орь ымь дескид гура, сэ ми се дя кувынт, ка сэ фак куноскутэ ку ындрэзнялэ тайна Евангелией, ²⁰ ал кэрей сол ын ланцурь сунт; пентру ка, зик, сэ ворбеск ку ындрэзнялэ, кум требуе сэ ворбеск. ²¹ Акум, ка сэ штиць ши вой деспре мине, Тихик, прябитул фрате ши служитор крединчос ын Домнул, вэ ва фаче куноскут тотул. ²² Ви л-ам тримис ынадинс, ка сэ луаць куноштинцэ деспре старя ноастрэ ши сэ вэ ымбэрбэтезе инимиле. ²³ Паче фрацилор ши драгосте ымпреунэ ку крединца, дин

партя луй Думнезеу Татэл ши дин партя
Домнулуй Исус Христос! ²⁴ Харул сэ фие ку
тоць чей че юбеск пе Домнул ностру Исус
Христос ын курэцие. Амин.

**Библия Думитру Корнилеску 1924
(БДК)
Romanian Bible by Dumitru Cornilescu 1924 in
Cyrillic Script**

Public Domain

Language: (Romanian)

Dialect: Cyrillic script

Translation by: Dumitru Cornilescu

This Bible translation is permanently in the public domain (not copyrighted) due to copyright expiration. You may copy and distribute it freely. Această traducere biblică este permanent în domeniul public (fără drepturi de autor) din cauza expirării drepturilor de autor. Puteți să o copiați și să o distribuiți în mod liber.

2022-01-13

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 8 Jul 2021

f41bd94c-7932-56e9-a3e0-c3b197ce9d53